

gradius

Refrigerator/freezer thermometer
Teploměr do ledničky/mrazničky
Kühlschrank-/Tiefkühltruhethermometer
Thermomètre de réfrigérateur/congélateur
Termometro da frigorifero/freezer
Termómetro para frigorífico/congelador
Termómetro p/frigorífico/congelador
Termometr do lodówki/zamrażarki
Teplomer do chladničky/mrazničky
Термометр для холодильника/морозильника



en Measures temperature inside the refrigerator and freezer. Made of high-grade stainless steel and resistant glass. Do not wash in dishwasher. 3-year warranty.

cs Měří teplotu v ledničce a mrazničce. Vyrobeno z prvotřídní nerezavějící oceli a odolného skla, nemyjte v myčce. 3 roky záruka.

de Misst Temperatur im Kühlschrank und in der Tiefkühltruhe. Aus erstklassigem rostfreien Edelstahl und festem Glas hergestellt, nicht spülmaschinengeeignet. 3 Jahre Garantie.

fr Permet de mesurer la température à l'intérieur du réfrigérateur et du congélateur. Fabriqué en acier inoxydable de première qualité et en verre résistant. Ne doit pas être nettoyé au lave-vaisselle. 3 ans de garantie.

it Misura la temperatura interna del frigorifero e del freezer. Prodotto in acciaio inossidabile di alta qualità e vetro resistente. Non lavare in lavastoviglie. Garanzia 3 anni.

es Mide la temperatura dentro del frigorífico y del congelador. Fabricado en acero inoxidable de alta calidad y resistente vidrio. No apto para lavavajillas. Garantía de 3 años.

pt Mede as temperaturas no interior do frigorífico ou congelador. Fabricado em aço inoxidável de excelente qualidade e vidro resistente. Não pode ir à máquina de lavar louça. 3 anos de garantia.

pl Przeznaczony jest do pomiaru temperatury w lodówce i zamrażarce. Wykonany ze stali nierdzewnej o wysokiej jakości i odpornego na temperaturę szkła, wyrobu nie myć w zmywarce. Gwarancja 3-letnia.

sk Meria teplotu v chladničke a mrazničke. Vyrobený z prvotriednej nehrdzavejúcej ocele a odolného skla, neumývajte v umývačke. 3 roky záruka.

ru Измеряет температуру внутри холодильника и морозильной камеры. Изготовлен из высококачественной нержавеющей стали и прочного стекла. Не подходит для мытья в посудомоечной машине. Гарантия 3 года.

stainless steel

en Instructions for use

Place the thermometer into the refrigerator or freezer so that you can check temperature at any time. The usual temperature ranges from 2 to 8 °C in a refrigerator and from -18 to -24 °C in a freezer. These values are marked in dark blue on the scale of the thermometer.

Maintenance: Leave at room temperature for several minutes before washing. Clean with normal detergents. Never use aggressive substances, chemicals and/or sharp objects for cleaning. Leave to soak if excessively dirty. The stainless steel parts can be cleaned using special agents for stainless steel cookware - we recommend CLINOX for excellent cleaning results. Do not wash in dishwasher.

cs Návod k použití

Teploměr postavte do ledničky nebo mrazničky tak, abyste teplotu mohli kdykoliv snadno ověřit. Obvyklá teplota v ledničce je od 2 do 8 °C, v mrazničce od -18 do -24 °C, tyto hodnoty jsou na stupnici teploměru vyznačeny tmavě modrou barvou.

Údržba: Před mytím ponechte několik minut stát při pokojové teplotě, čistěte běžnými prostředky, k čištění nepoužívejte agresivní látky, chemikálie ani ostré předměty, silně znečištěný teploměr nechte odmočit. Nerezové části lze čistit speciálními prostředky pro čištění nerezového nádobí, jako ideální doporučujeme prostředek CLINOX. Nemyjte v myčce.

de Gebrauchsanleitung

Platzieren Sie das Thermometer in den Kühlschrank, bzw. in die Tiefkühltruhe so, dass Sie die Temperatur jederzeit leicht ablesen können. Die übliche Temperatur im Kühlschrank liegt zwischen 2 und 8 °C, in der Tiefkühltruhe von -18 bis -24 °C, diese Werte sind auf der Thermometerskala mit dunkelblauer Farbe markiert.

Wartung: Vor dem Abwaschen das Thermometer einige Minuten bei der Raumlufttemperatur, mit üblichen Reinigungsmitteln reinigen, keine aggressiven Mittel, bzw. Chemikalien oder keine scharfen Gegenstände zur Reinigung verwenden, das stark verschmutzte Thermometer einweichen lassen. Die rostfreien Teile können mit speziellen Reinigungsmitteln für Reinigungsmittel für Edelstahlgeschirr gereinigt werden, es ist das Reinigungsmittel CLINOX als ideal zu empfehlen. Nicht spülmaschinengeeignet.

fr Mode d'emploi

Placer le thermomètre dans le réfrigérateur ou dans le congélateur, à un endroit où vous pourrez facilement contrôler la température. La température habituelle d'un réfrigérateur est de 2 à 8 °C. Dans un congélateur, elle est de -18 à -24 °C. Ces valeurs sont indiquées en bleu foncé sur les graduations du thermomètre.

Entretien : Placer le thermomètre quelques minutes à température ambiante avant de le laver. Nettoyer avec des produits courants, ne pas utiliser de produits chimiques, abrasifs ou corrosifs ni aucun objet tranchant, laisser tremper en cas de besoin. Les parties en inox peuvent être nettoyées avec un produit de nettoyage spécialement conçu pour l'inox. Nous vous recommandons d'utiliser le produit CLINOX. Ce thermomètre ne doit pas être nettoyé au lave-vaisselle.

it Istruzioni per l'uso

Posizionare il termometro nel frigorifero o nel freezer in modo tale da controllare ogni volta la temperatura. La temperatura comune in un frigorifero varia da 2 a 8 °C e da -18 a -24 °C in freezer. Questi valori sono evidenziati in blu scuro sulla scala del termometro.

Manutenzione: Lasciare a temperatura ambiente per alcuni minuti prima del lavaggio. Pulire con normali detersivi. Non utilizzare sostanze aggressive, prodotti chimici e/o oggetti affilati durante il lavaggio. Lasciare in ammollo se eccessivamente sporco. Le parti in acciaio inossidabile possono essere pulite utilizzando speciali detersivi specifici per la pulizia dell'acciaio – raccomandiamo CLINOX per ottenere risultati ottimali. Non lavare in lavastoviglie.

es Instrucciones de uso

Coloque el termómetro en el frigorífico o en el congelador de manera que pueda controlar

UPOZORNĚNÍ: Ochrana autorských práv

Tento návod je chráněn autorskými právy, jejichž nositelem je společnost TESCOMA s.r.o. Tento návod je určen výhradně pro osobní a nekomerční užití. Jeho obsah není dovoleno jakkoliv pozměňovat. Porušení tohoto ustanovení bude považováno za zásah do autorských práv se všemi důsledky s tím spojenými.

la temperatura en cualquier momento. La temperatura normal oscila desde 2 a 8 °C en el frigorífico y desde -18 hasta -24 °C en el congelador. Estos valores están marcados en azul oscuro en la escala del termómetro.

Mantenimiento: Dejar el termómetro a temperatura ambiente durante varios minutos antes de lavarlo. Limpiar con detergentes normales. No utilizar nunca sustancias agresivas, químicas y/o objetos afilados para su limpieza. Dejar a remojo si está excesivamente sucio. Las piezas de acero inoxidable se pueden limpiar utilizando productos especiales para acero inoxidable – recomendamos CLINOX para un excelente resultado de limpieza. Apto para lavavajillas.

pt Instruções de utilização

Coloque o termómetro no frigorífico ou no congelador para que possa verificar a temperatura em qualquer altura. As temperaturas habituais são entre 2 até 8 °C num frigorífico e -18 °C até -24 °C num congelador. Estes valores estão assinalados a azul escuro na escala do termómetro.

Manutenção: Deixe o termómetro arrefecer à temperatura ambiente alguns minutos antes de o lavar. Lave com detergentes normais. Para limpar evite substâncias agressivas, químicas e/ou objectos afiados. Deixe de molho se estiver muito sujo. As peças em aço inoxidável podem ser limpas com líquidos de limpeza especiais indicados para estes materiais – nós recomendamos CLINOX para obter os melhores resultados de limpeza. Não pode ir à máquina de lavar louça.

pl Instrukcja użytkowania

Termometr umieścić w lodówce lub zamrażarce w sposób umożliwiający łatwe sprawdzenie temperatury. Normalna temperatura we wnętrzu lodówki mieści się w zakresie od 2 do 8 °C, w zamrażarce od -18 do -24 °C. Powyższe temperatury zaznaczone są na skali termometru kolorem ciemnoniebieskim.

Czyszczenie: Termometr przed myciem pozostawić na kilka minut w temperaturze pokojowej, czyścić za pomocą zwykłych środków do mycia naczyń, nie stosować substancji agresywnych, chemikaliów oraz przedmiotów ostrych, zabrudzenia mocno przywarłe do termometru pozostawić do odmoknięcia. Elementy ze stali nierdzewnej można czyścić stosując specjalne środki do czyszczenia naczyń nierdzewnych, zalecamy użycie środka CLINOX. Nie myć w zmywarce.

sk Návod na použitie

Teploměr postavte do chladničky alebo mrazničky tak, aby ste si teplotu mohli kedykoľvek ľahko overiť. Obvyklá teplota v chladničke je od 2 do 8 °C, v mrazničke od -18 do -24 °C, tieto hodnoty sú na stupnici teplomera vyznačené tmavo modrou farbou.

Údržba: Pred umytím nechajte niekoľko minút stáť pri pokojovej teplote, čistite bežnými prostriedkami, k čisteniu nepoužívajte agresívne látky, chemikálie ani ostré predmety, silno znečistený teploměr nechajte odmočiť. Nerezové časti možno čistiť špeciálnymi prostriedkami pre čistenie nerezového riadu, ako ideálny odporúčame prostriedok CLINOX. Neumývajte v umývačke.

ru Инструкция по использованию

Поместите термометр внутрь холодильника или морозильной камеры таким образом, чтобы Вы могли проверить показания температуры в любой время. Как правило, значения температуры находятся в диапазоне от 2 до 8 °C в холодильнике и от -18 до -24 °C в морозильной камере. Данные значения отмечены синим цветом на шкале термометра.

Обслуживание и уход: Перед мытьем оставьте термометр при комнатной температуре на несколько минут. Вымойте обычным моющим средством. Никогда не используйте для чистки агрессивные вещества, химикаты и/или острые предметы. В случае сильного загрязнения, дайте термометру отмокнуть. Допускается чистка частей из нержавеющей стали с использованием специальных средств для кухонных инструментов из данного вида материала – для достижения превосходных результатов мы рекомендуем воспользоваться средством CLINOX. Не подходит для мытья в посудомоечной машине.

